

**Francija-Pariz: Pena za gašenje požara ali podobni preparati**

OJ S 10/2024 15/01/2024

Obvestilo o naročilu

Blago

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

**Oddelek I: Javni naročnik**

---

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: depafi

Poštni naslov: place Beauvau

Kraj: Paris

Šifra NUTS: FR101 Paris

Poštna številka: 75008

Država: Francija

E-naslov: [Sailmi-achats-securite-interieure@interieur.gouv.fr](mailto:Sailmi-achats-securite-interieure@interieur.gouv.fr)

Telefon: +33 186216012

**Internetni naslovi:**Glavni naslov: <https://www.marches-publics.gouv.fr>**I.3. Sporočanje**

Razpisna dokumentacija je na voljo brezplačno za neomejen in celovit neposredni dostop na:

<https://www.marches-publics.gouv.fr>

Dodatne informacije lahko dobite na zgoraj navedenem naslovu

Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise>.[EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=2452981&orgAcronyme=g6l](https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise)

Elektronsko komuniciranje zahteva uporabo orodij in naprav, ki niso splošno dostopne.

Neomejen in celovit neposredni dostop do teh orodij in naprav je brezplačno na voljo na:

<https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise>.[EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=2354295&orgAcronyme=g6l](https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise)**I.4. Vrsta javnega naročnika**

Ministrstvo ali kateri koli drug nacionalni ali zvezni organ, vključno z regionalnimi ali lokalnimi pododdelki

**I.5. Glavna področja dejavnosti**

Javni red in mir ter varnost

**Oddelek II: Predmet**

---

**II.1. Obseg naročila****II.1.1. Naslov**

retardant feux de forêt

Referenčna številka dokumenta: Retardants feux de forêt

**II.1.2.**

## **Glavna koda CPV**

35111520 Pena za gašenje požara ali podobni preparati

### **II.1.3. Vrsta naročila**

Blago

### **II.1.4. Kratek opis**

acquisition D'Additifs retardants en phase liquide utilises dans le cadre de la lutte contre les feux de forets, et maintenance des stations de ravitaillements D'Aeronefs pour la direction generale de la securite civile et de la gestion des crises (dgscgc). Lot 1 : Fourniture d'additifs retardants " long terme " en phase liquide utilisé par les moyens terrestres. Lot 2 : Fourniture d'additifs retardants " long terme " en phase liquide largués par des aéronefs bombardiers d'eau de la sécurité civile et maintenance des stations de ravitaillement.lot 3 : Fourniture d'additif retardant " court terme " en phase liquide largués par les aéronefs bombardiers d'eau

### **II.1.5. Ocenjena skupna vrednost**

### **II.1.6. Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: da

Ponudbe je treba predložiti za vse sklope

## **II.2. Opis**

### **II.2.1. Naslov**

lot 1 : Fourniture d'additifs retardants " long terme " en phase liquide utilisé par les moyens terrestres

Št. sklopa: 1

### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

35000000 Varnostna, gasilska, policijska in obrambna oprema

### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: FR101 Paris

### **II.2.4. Opis javnega naročila**

le présent accord-cadre a pour objet la fourniture l'acquisition d'additifs retardant en phase liquide utilisés dans le cadre de la lutte contre les feux de forêt et maintenance des stations de ravitaillement d'aéronefs au profit de la Direction Générale de la Sécurité Civile (Dgscgc). Les quantités estimatives, exprimées sur la durée ferme de l'accord-cadre, soit 4 ans, sont pour le lot 1: Additifs retardants "Moyens terrestres" de 2 000 000 litres et les maximums quantitatifs sont pour le lot 1: Additifs retardants "Moyens terrestres" de 6 000 000 litres

### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Spodaj navedena merila

Merilo kakovosti - Ime: Valeur technique / Ponder: 60

Merilo kakovosti - Ime: Environnemental / Ponder: 5

Cena - Ponder: 35

### **II.2.6. Ocenjena vrednost**

### **II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Trajanje v mesecih: 48

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

### **II.2.10.**

## **Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

### **II.2.14. Dodatne informacije**

#### **II.2. Opis**

##### **II.2.1. Naslov**

lot 2 : Fourniture d'additifs retardants " long terme " en phase liquide largués par des aéronefs bombardiers d'eau de la sécurité civile et maintenance des stations de ravitaillement

Št. sklopa: 2

##### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

35000000 Varnostna, gasilska, policijska in obrambna oprema

##### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: FR101 Paris

##### **II.2.4. Opis javnega naročila**

poste 1 : Fourniture et livraison d'additifs retardants " long terme " largués par les aéronefs bombardiers d'eau. poste 2 : Maintenance des stations de ravitaillement " Pélicandromes " en additif retardant les quantités estimatives, exprimées sur la durée ferme de l'accord-cadre, soit 4 ans, sont pour le Lot2 : Additifs retardants "Moyens aériens" de 5 000 000 litres et les maximums quantitatifs sont pour le Lot2 : Additifs retardants "Moyens aériens" de 15 000 000 litres

##### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Spodaj navedena merila

Merilo kakovosti - Ime: Valeur technique / Ponder: 60

Merilo kakovosti - Ime: Environnemental / Ponder: 5

Cena - Ponder: 35

##### **II.2.6. Ocenjena vrednost**

##### **II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Trajanje v mesecih: 48

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

### **II.2.10. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

### **II.2.14. Dodatne informacije**

#### **II.2. Opis**

### **II.2.1. Naslov**

lot 3 : Fourniture d'additif retardant " court terme " en phase liquide largués par les aéronefs bombardiers d'eau  
Št. sklopa: 3

### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

35000000 Varnostna, gasilska, policijska in obrambna oprema

### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: FR101 Paris

### **II.2.4. Opis javnega naročila**

lot 3 : Fourniture d'additif retardant " court terme " en phase liquide largués par les aéronefs bombardiers d'eau.les quantités estimatives, exprimées sur la durée ferme de l'accord-cadre, soit 4 ans, sont pour le Lot 3 : Moussants "Moyens aériens" de 100 000 litres et les maximums quantitatifs sont pour le Lot 3 : Moussants "Moyens aériens" de 400 000 litres

### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Spodaj navedena merila

Merilo kakovosti - Ime: Environnemental / Ponder: 5

Cena - Ponder: 95

### **II.2.6. Ocenjena vrednost**

### **II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Trajanje v mesecih: 48

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

### **II.2.10. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

### **II.2.14. Dodatne informacije**

## **Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije**

---

### **III.1. Pogoji za udeležbo**

#### **III.1.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register**

Seznam in kratek opis pogojev:

1- une Lettre de candidature - imprimé Dc1 joint. Avec la signature par une personne ayant capacité à engager l'opérateur économique. 2- une déclaration sur l'honneur du candidat, signée par une personne (nommément désignée) ayant capacité à engager l'opérateur économique, au sens de l'article L2142-1 du code de la commande publique, pour justifier qu'il n'entre dans aucun des cas mentionnés aux articles L. 2141-1 à L. 2141-5 et L. 2141-7 à L. 2141-10 dudit code, notamment qu'il satisfait aux obligations concernant l'emploi des travailleurs handicapés définies aux articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du code du travail.Le document " lettre de candidature ", imprimé Dc1 joint, peut être utilisé ;

### **III.1.2. Poslovno in finančno stanje**

Seznam in kratek opis meril za izbor:

une déclaration concernant le chiffre d'affaires hors taxes global et dans le domaine d'activité faisant l'objet de l'accord-cadre, portant sur les trois derniers exercices disponibles. Le document " déclaration du candidat ", imprimé Dc2 joint, peut être utilisé. Les sociétés de création récentes sont autorisées à prouver leur capacité économique par tout autre moyen, notamment une déclaration appropriée de banque ou la preuve d'une assurance des risques professionnels pertinents

### **III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost**

Seznam in kratek opis meril za izbor:

une liste des principales livraisons effectuées au cours des trois dernières années, en rapport avec l'objet de l'accord-cadre, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé des fournitures et/ou services. Les livraisons sont prouvées par des attestations du destinataire ou à défaut par une déclaration de l'opérateur économique. Le document " déclaration du candidat ", imprimé Dc2 joint, peut être utilisé. À défaut de références, le candidat est autorisé à présenter tout moyen de preuve de sa capacité technique et professionnelle qu'il juge pertinent au regard de l'objet de l'accord-cadre

## **Oddelek IV: Postopek**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Odprti postopek

#### **IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

#### **IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

### **IV.2. Upravne informacije**

#### **IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje**

Datum: 26/02/2024 Lokalni čas: 12:00

#### **IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom**

#### **IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje**

Francoščina

#### **IV.2.7. Način odpiranja ponudb**

Datum: 26/02/2024 Lokalni čas: 14:00

## **Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

### **VI.1. Informacije o ponovitvah naročila**

Ponovitev naročila: ne

### **VI.3. Dodatne informacije**

### **VI.4. Postopki za revizijo**

#### **VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: tribunal administratif de Paris  
Poštni naslov: 7 rue de Jouy  
Kraj: Paris Cedex 04  
Poštna številka: 75004  
Država: Francija  
E-naslov: [Greffes.ta-paris@juradm.fr](mailto:Greffes.ta-paris@juradm.fr)  
Telefon: +33 144594400  
Internetni naslov: <https://paris.tribunal-administratif.fr>

#### **VI.4.3. Postopek revizije**

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:  
précisions concernant les délais d'introduction de recours : Une personne ayant un intérêt à conclure le contrat et susceptible d'être lésée par des manquements aux obligations de publicité et de mise en concurrence auxquelles est soumis ce contrat peut former un référé pré-contractuel avant la conclusion du contrat (article L. 551-1 du code de justice administrative). Cette même personne peut former un référé contractuel dès la conclusion du contrat dans les délais prévus par l'article R.551-7 du code de justice administrative. Le tiers au contrat peut former un recours en contestation de la validité du contrat dans un délai de deux mois à compter de l'accomplissement des formalités de publicité appropriées (Conseil d'état, assemblée, 4.4.2014 département du Tarn-Et-Garonne)

#### **VI.4.4. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije**

Uradno ime: tribunal administratif de Paris  
Poštni naslov: 7 rue de Jouy  
Kraj: Paris Cedex 04  
Poštna številka: 75181  
Država: Francija  
E-naslov: [Greffes.ta-paris@juradm.fr](mailto:Greffes.ta-paris@juradm.fr)  
Telefon: +33 144594400  
Internetni naslov: <https://paris.tribunal-administratif.fr>

#### **VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

10/01/2024